

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 32 (2005)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** ASO-Informationen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Aus aller Welt junge Leute treffen

**Auch deine Wurzeln reichen in die Schweiz zurück. Das weisse Kreuz auf rotem Grund hat eine Bedeutung für dich. Irgendwie löst dieses Wappen Gefühle aus. Kennst du die Schweiz? Willst du mehr erfahren über das Land, in dem deine Vorfahren gelebt haben? Freue dich auf die Begegnung mit anderen Auslandschweizern und auf das Interesse, das dir die Einheimischen entgegenbringen.**

Das Spannende an den Jugendangeboten der Auslandschweizer-Organisation (ASO) ist das Aufeinandertreffen von unterschiedlichen Kulturen und Lebensgeschichten. Im Neujahrslager in Sedrun treffen sich dieses Jahr 60 Jugendliche aus 25 Nationen. Ein Sprachenwirrwarr beim Anstehen am Skilift, unterschiedliche Erfahrungen mit dem Wetterphänomen Schnee und den Sportgeräten an den Füßen, verschiedene Temperaturen, Essgewohnheiten, Lebensrhythmen, all das muss in den 12 Tagen unter einen Hut gebracht werden, damit ein friedliches und unterhaltsames Zusammenleben möglich ist. Du sollst mit einer einzigartigen und lehrreichen Erfahrung nach Hause reisen. Die Vergangenheit zeigt: Es ist möglich und macht unheimlich Spass.

Gerne laden wir dich ein, an einem unserer Angebote teilzunehmen. Die Möglichkeiten sind vielfältig und preisgünstig.

### Lernen in den Ferien – nein danke?

Beim Jugenddienst nehmen wir Rücksicht darauf, dass du etwas erleben willst in deinen Ferien. Trotzdem lässt sich Lernen und Ferienmachen wunderbar verbinden.

Kurzentschlossene können diesen Januar noch am *Sprachkurs* in Bern teilnehmen. Es hat noch Plätze frei. Du gehst morgens in die Schule, nachmittags profitierst du vom Rahmenprogramm, unternimmst etwas mit deiner Gastfamilie oder entdeckst mit deinem Zugticket die Schweiz auf eigene Faust.

Wir beraten dich in deiner Bildungslaufbahn. Vielleicht entscheidest du dich nach deinem Aufenthalt für eine Ausbildung in der Schweiz, ein Auslandssemester in der Schweiz oder eine Berufslehre. Auch beim Angebot «*Bildungsplatz Schweiz*» stellt deine Gastfamilie deinen Wissensdurst und bietet dir ein gemütliches Zuhause.

### Sportangebote für jedermann

Du kurgst bereits als Freerider die Tiefschneehänge runter? Oder aber du weisst noch nicht, was ein Stemmbogen ist? Spielt überhaupt keine Rolle. Die Leiter des ASO-Teams holen dich dort ab, wo deine Fähigkeiten und Vorlieben liegen und fördern dich individuell. Natürlich sollst du auch etwas über dein Heimatland erfahren. In den folgenden Lagern hat's noch Plätze frei:

*Schneesportwoche in Scuol im Engadin vom 25.3.–1.4.2006*

Ein Lager für junge Auslandschweizer ab 18 Jahren.

### ERBENAUFRUF

In der Erbsache Lydia Rusterholz-Rusca sucht die Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich Marino René Rusterholz, geboren am 27. Januar 1947. Die letzte bekannte Adresse des verschollenen Rusterholz war Lahaina Road 233 in Lahaina HI 9676, Hawaii, USA. Lydia Rusterholz-Rusca starb am 7. März 2004 und wohnte an der Wallisellenstrasse 312, 8050 Zürich. Wer etwas über den Verschollenen weiß, soll sich bitte an die folgende Kontaktadresse wenden: Jakob Wolfensberger, Lerchenstrasse 12, 8703 Erlenbach.

### Osterlager in Fiesch im Wallis

vom 15.4.–22.4.2006

Ein einzigartiges Lager mit unzähligen Sportmöglichkeiten. Indoorhallen, Outdooraktivitäten, Sommersportarten, Wintersport und eine tolle Gruppe aus aller Welt. Ab 14 Jahren.

Auskünfte und Informationen zu den Jugendangeboten wie immer unter: Auslandschweizer-Organisation, Jugenddienst, Alpenstrasse 26, 3000 Bern 6 Tel.: +41 (0)31 356 61 00 Fax: +41 (0)31 356 61 01 youth@aso.ch, www.aso.ch

### Kosten

Die Kosten der Ferienlager betragen CHF 800.– pro Kind. Der Stiftung für junge Auslandschweizer ist es ein Anliegen, dass möglichst alle Auslandschweizerkinder, die dazu Lust haben, wenigstens einmal die Gelegenheit haben, Ferien in der Schweiz verbringen zu können. Es besteht deshalb die Möglichkeit, ein Gesuch einzureichen, um den Lagerbeitrag zu reduzieren. Das Antragsformular kann zusammen mit der Anmeldung angefordert werden.

### Reise/Treffpunkt

Zürich-Flughafen. Die Reise bis Zürich-Flughafen und am letzten Lagertag von dort wieder nach Hause sollte von den Eltern organisiert und finanziert werden.

### Leitung

Mehrsprachige und erfahrene Leiterteams sorgen während den zwei Wochen für einen reibungslosen und abwechslungsreichen Ablauf der Ferienlager.

### Anmeldung

Die genauen Angaben zu den einzelnen Ferienlagern und das Anmeldeformular finden Sie ab Januar 2006 unter [www.aso.ch](http://www.aso.ch) (Rubrik Jugend/Ferienkolonien für 8–bis 14-Jährige/Sommerlager). Auf Anfrage stellen wir Ihnen unsere Informationsbroschüre gerne auch per Post zu. Anmeldeschluss ist am 15. März 2006.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Geschäftsstelle in Bern gerne zur Verfügung:

Stiftung für junge Auslandschweizer, Alpenstrasse 26, CH-3000 Bern 6  
Tel. +41 (0)31 356 61 16  
Fax +41 (0)31 356 61 01  
e-mail: [sjas@aso.ch](mailto:sjas@aso.ch), [www.aso.ch](http://www.aso.ch)

### WINTERLAGER 2006

Achtung! Für das Winterlager in Flumserberg (4. bis 11. Februar 2006) gibt es noch einzelne freie Plätze! Bitte rasch anmelden!